

INFCIRC/549/Add.1/26

1 أيلول/سبتمبر 2023

نشرة إعلامية

توزيع عام

عربي

الأصل: الإنكليزية

رسالة وردت من اليابان عن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

1- تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة 2 آب/أغسطس 2023 من البعثة الدائمة لليابان لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية، قدمت حكومة اليابان في مرفقاتها - عملاً بالتزاماتها بمقتضى "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة 16 آذار/مارس 1998، والمشار إليها فيما يلي بعبارة "المبادئ التوجيهية") ووفقاً للمرفقين باء وجيم من المبادئ التوجيهية المذكورة - الأرقام السنوية لأرصدها من البلوتونيوم المدني غير المشع والكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك، حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022.

2- وعلى ضوء الطلب الذي أبدته حكومة اليابان في مذكرتها الشفوية المؤرخة 1 كانون الأول/ديسمبر 1997 عن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة 16 آذار/مارس 1998)، ترد طيه المذكرة الشفوية المؤرخة 2 آب/أغسطس 2023 ومرفقاتها من أجل إطلاع جميع الدول الأعضاء عليها.

¹ صدر تعديل لهذه الوثيقة في 17 آب/أغسطس 2009 (الوثيقة INFCIRC/549/Mod.1).

البعثة الدائمة لليابان في فيينا

الرقم المرجعي: JPM/NV - 168 - 2023

مذكرة شفوية

تهدي البعثة الدائمة لليابان لدى المنظمات الدولية في فيينا تحياتها إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية، وتتشرف بأن ترفق طيه بياناً سنوياً عن المخزونات الوطنية من البلوتونيوم المدني غير المشع والبلوتونيوم الموجود في الوقود المستهلك للمفاعلات المدنية في اليابان اعتباراً من 31 كانون الأول/ديسمبر 2022 وفقاً للمرفقين باء وجيم من المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549).

وترجو حكومة اليابان من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يعمم هذه المذكرة وملحقاتها على جميع الدول الأعضاء لاطلاعها عليها.

وتغتتم البعثة الدائمة لليابان لدى المنظمات الدولية في فيينا هذه الفرصة كي تعرب لمدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية من جديد عن أسى آيات تقديرها.

[الختم]

[التوقيع]

2 آب/أغسطس 2023

فيينا

إلى المدير العام

للوكالة الدولية للطاقة الذرية

المرفق باء

الأرقام السنوية لأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع

حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022.
(أرقام السنة السابقة ترد بين قوسين)
مقربة إلى أقرب 100 كغ
بلوتونيوم بكميات أقل من
50 كغ مُبلغ عنها على هذا النحو
[أطنان من البلوتونيوم]

المجاميع الوطنية

- 1- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في مخازن المنتجات في محطات إعادة المعالجة. 3.8 (3.8).
- 2- البلوتونيوم المفصول غير المشع الجاري التصنيع أو المنتجات غير المشعة شبيهة المصنعة أو غير المكتملة في محطات تصنيع الوقود أو غير ذلك أو في أماكن أخرى. 3.4 (3.5).
- 3- البلوتونيوم الموجود في وقود موكس غير المشع، بما في ذلك وقود موكس غير المشع المحمل داخل قلب المفاعل قبل استعماله، أو غير ذلك من البلوتونيوم غير المشع من المنتجات المصنعة في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى. 1.9 (1.9).
- 4- البلوتونيوم المفصول غير المشع المحتفظ به في أماكن أخرى. 0.1 (0.1).

ملحوظة:

- '1' البلوتونيوم المشمول في البنود 1- 4 أعلاه، الذي يخص هيئات أجنبية. 0 (0)
- '2' البلوتونيوم بأي شكل من الأشكال المذكورة في البنود من 1 إلى 4 أعلاه، المحتفظ به في أماكن ببلدان أخرى والذي لم تشمله بالتالي البنود المذكورة أعلاه. 35.9 (36.5)
- '3' البلوتونيوم غير المشمول في البنود من 1 إلى 4 أعلاه، الجاري شحنه دولياً، قبل وصوله إلى الدولة المتلقية. 0 (0)

المرفق جيم

الكمية التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك

		<u>المجاميع الوطنية</u>
حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022. (أرقام السنة السابقة ترد بين قوسين) مقربة إلى أقرب 1000 كغ بلوتونيوم بالكميات التي تقل عن 500 كغ المبلغ عنها على هذا النحو [أطنان من البلوتونيوم]		
(152)	156	1- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في مواقع المفاعلات المدنية.
(27)	27	2- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في محطات إعادة المعالجة.
(أقل من 500 كغ من البلوتونيوم)	أقل من 500 كغ من البلوتونيوم	3- البلوتونيوم الموجود في الوقود المستهلك المحتفظ به في أماكن أخرى.

ملحوظة:

'1' معالجة المواد المرسلّة لأغراض التخلّص المباشر منها ستتطلب مزيداً من النظر عندما تكون الخطط المحددة للتخلّص المباشر قد اتخذت شكلاً ملموساً.

'2' التعاريف:

- البند 1 يشمل الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المُفْرَغ من المفاعلات
- البند 2 يشمل الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود الوارد إلى محطات إعادة المعالجة ولكن لم تتم إعادة معالجته بعد